

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 3 februari 1999 door de Minister van Sociale Zaken verzocht haar, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 december 1997 houdende de voorwaarden waaronder de toepassing van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, tot zelfstandigen en de leden van de kloostergemeenschappen wordt verruimd", heeft op 4 februari 1999 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 3 février 1999, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 29 décembre 1997 portant les conditions dans lesquelles l'application de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, est étendue aux travailleurs indépendants et aux membres des communautés religieuses", a donné le 4 février 1999 l'avis suivant :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd

"par le fait que les dispositions du présent arrêté visent à introduire, dans le régime des travailleurs indépendants, de nouvelles prestations de santé remboursables pour les bénéficiaires y visés; que ces dispositions doivent entrer en vigueur à la même date que les mesures similaires prises dans le régime général; qu'il importe, dès lors, que ces mesures favorables aux assurés sociaux, soient publiées sans délai".

*
* *

Met toepassing van het bepaalde in artikel 84, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, heeft de afdeling wetgeving zich in hoofdzaak beperkt tot "het onderzoek van de rechtsgrond, van de bevoegdheid van de steller van de handeling, alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan".

Dat onderzoek noopt tot het maken van de volgende opmerkingen.

.../...

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

Het om advies voorgelegde ontwerp strekt ertoe, voor de zelfstandigen en de leden van de kloostergemeenschappen, drie nieuwe geneeskundige verstrekkingen in aanmerking te laten komen voor terugbetaling door de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering.

De wijzigingen die daartoe worden aangebracht in het koninklijk besluit van 29 december 1997 houdende de voorwaarden waaronder de toepassing van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, tot de zelfstandigen en de leden van de kloostergemeenschappen wordt uitgebreid, vinden een voldoende rechtsgrond in artikel 33, eerste lid, 1° en 2°, van dezelfde wet.

Deze laatste bepaling verleent de Koning immers de bevoegdheid om, bij een in de Ministerraad overlegd besluit, de toepassingssfeer van de gecoördineerde wet geheel of gedeeltelijk te verruimen tot de erin bedoelde zelfstandigen en leden van de kloostergemeenschappen.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

1. Aangezien voor de ontworpen regeling een voldoende rechtsgrond kan worden gevonden in artikel 33, eerste lid, 1° en 2°, van de gecoördineerde wet, kunnen, op het einde van het eerste lid van de aanhef, de woorden "en op artikel 34, 10° en 14°" worden geschrapt.

.../...

2. In het tweede lid van de aanhef en in de inleidende zin van artikel 1 van het ontwerp, wordt gerefereerd aan een nog tot stand te komen koninklijk besluit tot wijziging van artikel 1 van het koninklijk besluit van 29 december 1997. Waarschijnlijk wordt hiermee bedoeld op de regeling die, in ontwerpvorm, aan de Raad van State, afdeling wetgeving, om advies is voorgelegd onder het nummer L. 28.485/1, en waarbij het voornoemde artikel 1 wordt aangevuld met een punt 27°.

Het spreekt voor zich dat de inwerkingtreding van het voorliggende ontwerp en die van de regeling welke is vervat in het ontwerp L. 28.485/1 op elkaar zullen moeten worden afgestemd, temeer daar de strekking van artikel 1 van het voorliggende ontwerp erin bestaat de punten 28°, 29° en 30° toe te voegen aan artikel 1 van het koninklijk besluit van 29 december 1997.

Artikel 3

In de Nederlandse tekst dient telkens te worden geschreven : "... treedt in werking met ingang van ...". In de Franse tekst van artikel 3, tweede en derde lid, schrijven men : "... produit ses effets le ...".

Conformément à l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence est motivée :

"par le fait que les dispositions du présent arrêté visent à introduire, dans le régime des travailleurs indépendants, de nouvelles prestations de santé remboursables pour les bénéficiaires y visés; que ces dispositions doivent entrer en vigueur à la même date que les mesures similaires prises dans le régime général; qu'il importe, dès lors, que ces mesures favorables aux assurés sociaux, soient publiées sans délai".

*

* *

En application de l'article 84, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la section de législation s'est essentiellement limitée à "l'examen du fondement juridique, de la compétence de l'auteur de l'acte ainsi que de l'accomplissement des formalités prescrites".

Cet examen requiert de faire les observations suivantes.

.../...

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

Le projet soumis pour avis vise à permettre le remboursement de trois nouvelles prestations de soins de santé aux travailleurs indépendants et aux membres des communautés religieuses par l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités.

Les modifications apportées, à cet effet, à l'arrêté royal du 29 décembre 1997 portant les conditions dans lesquelles l'application de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, est étendue aux travailleurs indépendants et aux membres des communautés religieuses trouvent un fondement légal suffisant à l'article 33, alinéa 1er, 1° et 2° de cette dernière loi.

En effet, cette dernière disposition confère au Roi le pouvoir d'étendre, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, l'application de la loi coordonnée, en tout ou en partie, aux travailleurs indépendants et aux membres des communautés religieuses visés par cette disposition.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

1. Dès lors que l'article 33, alinéa 1er, 1° et 2° de la loi coordonnée fournit un fondement légal suffisant à la réglementation en projet, les mots "et l'article 34, 10° et

.../...

14°" figurant à la fin du premier alinéa du préambule peuvent être supprimés.

2. Le deuxième alinéa du préambule et la phrase liminaire de l'article 1er du projet se réfèrent à un arrêté royal qui doit encore intervenir et qui modifie l'article 1er de l'arrêté royal du 29 décembre 1997. Il s'agit vraisemblablement de la réglementation en projet soumise pour avis au Conseil d'Etat, section de législation, sous le numéro L. 28.485/1, par laquelle il est ajouté un 27° à l'article 1er précité.

Il va de soi que l'entrée en vigueur du présent projet et celle de la réglementation faisant l'objet du projet L. 28.485/1 devront être harmonisées, d'autant que l'article 1er du présent projet vise à ajouter un 28°, un 29° et un 30° à l'article 1er de l'arrêté royal du 29 décembre 1997.

Article 3

Dans le texte néerlandais, il y a lieu d'écrire chaque fois : "... treedt in werking met ingang van ...". Dans le texte français de l'article 3, alinéas 2 et 3, on écrira : "... produit ses effets le ...".

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren D. VERBIEST,
Messieurs

kamervoorzitter,
président de chambre,

M. VAN DAMME,
J. SMETS,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

Mevrouw A. BECKERS,
Madame

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. M.-C. CEULE, eerste referendaris-afdelingshoofd.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme M.-C. CEULE, premier référendaire chef de section.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS

D. VERBIEST